

*COLLEGIUM MUSICUM  
CONCERT*

*PETER LOEWEN, director*

*“Music from England, France,  
and Austria”*

*Friday, April 13, 2012*

*7:30 p.m.*

*Hirsch Orchestra Rehearsal Hall*

RICE UNIVERSITY

the  
Shepherd  
School  
of Music

PROGRAM

*Overture from Le Triomphe de L'Amour*

*Jean-Baptiste Lully*  
(1632–1687)

*Micah Ringham, violin*  
*Myoung Ji Jang, violin*  
*Tatiana Trono, viola*  
*Patrick Tsuji, flute*  
*Scott Pollack, baroque oboe*  
*Kevin Judge, bassoon*  
*Nicholas Browne, violone*  
*Hye Eun Yoo, harpsichord*

*Two Settings of*

*King Henry VIII of England*

*Pastime with Good Company*

(1491–1547)

*Scott Pollack, shawm*  
*Micah Wright, shawm*  
*LeTriel White, shawm*  
*Kevin Judge, bass dulcian*

*Overture, Aria – “Quando non vede  
la cara madre,” and March  
from Riccardo Primo*

*George Frideric Handel*  
(1685–1759)

*Avi DePano, soprano*  
*Micah Ringham, violin*  
*Myoung Ji Jang, violin*  
*Tatiana Trono, viola*  
*Nicholas Browne, violone*  
*Patrick Tsuji, flute*  
*Scott Pollack, baroque oboe*  
*Micah Wright, clarinet*  
*LeTriel White, clarinet*  
*Kevin Judge, bassoon*  
*Jeffrey Northman, trumpet*  
*Douglas Surber, trumpet*  
*Zhu Zhu, harpsichord*

PAUSE

*Sonata à 5*

*Heinrich Ignaz Franz von Biber*  
(1644–1704)

*Jeffrey Northman, baroque trumpet*  
*Micah Ringham, baroque violin*  
*Myoung Ji Jang, baroque violin*  
*Tatiana Trono, baroque viola*  
*Eva Lymenstull, baroque cello*  
*Nicholas Browne, double bass*  
*Richard Marshall, positive organ*

*Fantasia à 4 for “Great Dooble Basse”*

*Orlando Gibbons*  
(1583–1625)

*Myoung Ji Jang, baroque violin*  
*Tatiana Trono, baroque viola*  
*Eva Lymenstull, bass viol*  
*Nicholas Browne, great dooble basse*

*Overture from Ode on St. Cecilia’s Day*  
(1738)

*William Boyce*  
(1711–1779)

*Allegro*  
*Larghetto*  
*Minuet*

*Patrick Tsuji, flute*  
*Scott Pollack, baroque oboe*  
*Kevin Judge, bassoon*  
*Jeffrey Northman, trumpet*  
*Douglas Surber, trumpet*  
*Micah Ringham, violin*  
*Myoung Ji Jang, violin*  
*Tatiana Trono, viola*  
*Eva Lymenstull, cello*  
*Nicholas Browne, double bass*  
*Hanqing Zhou, harpsichord*

*The reverberative acoustics of Hirsch Hall magnify the slightest sound  
made by the audience. Your care and courtesy will be appreciated.  
The taking of photographs and use of recording equipment are prohibited.*



TEXT

*Quando non vede la cara madre,  
quell' agnellina gemendo va,  
finché un pastore pietà ne sente  
e la conduce ove ella sta.*

*E tale io spero se vivo il padre  
sparger lamenti*

*all'aure e ai venti*

*e al fin trova qualche pietà.*

*Quando non vede ...*

*When it cannot see its dear mother  
the little ewe lamb goes on bleating  
until a shepherd takes pity on it  
and leads it to where the mother is.*

*In the same way I hope, if my father lives,  
to send forth laments*

*to the breezes and to the winds*

*and at last find some compassion.*

*When it cannot see . . .*

